



ΒΟΗΘΕΙΑ! ΒΟΗΘΕΙΑ! ΠΝΙΓΟΜΑΣΤΕ...



Το φοβερό και άχαρο έργο έχει αρχίσει. Κάθε μέσο επιστρατεύεται για να μεταφερθούν τα άμοιρα πνιγμένα κορίτσια στο Ρέθυμνο από όπου σε λίγο θα γίνει η αποστολή τους στα χωριά τους

21 μαθήτριες του Γυμνασίου Σπηλίου εύρηκαν τραγικό θάνατο στη θάλασσα της Γεωργιούπολεως Χανίων ΕΞΙ ΜΟΝΟΝ ΔΙΕΣΩΘΗΣΑΝ

ΕΝΑΣ χλωμός σαν κερένιος ήλιος πίσω από ένα μελαγχολικό σύννεφο — κρέπι του ουρανού θυθίτηκε το απόγευμα χθές σ' ένα πέλαγος πένθους στη θάλασσα της Γεωργιούπολης.

ΒΟΗΘΕΙΑ! Βοήθεια πνιγόμεστε, απεγνωσμένες φωνές αιωρήθηκαν για λίγο πάνω απ' το αινιγματικό πέλαγος κι έγιναν η φοβερή επώδυνή της σκηνοθετημένης σε ελάχιστα δευτερόλεπτα τραγωδίας.

ΜΙΑ παλιά σαρκαβαλασμένη ψαρότρετα στάθηκε το μορφο μέσο, που έδωσε στο πένθος ολόκληρο το νομό Ρεθύμνης και την Κρήτη για τρίτη φορά με δυο καί πλέον δεκάδες ανύποπτα κορίτσια των πρώτων Γυμνασιακών τάξεων.

ΤΡΑΓΩΔΙΑ με θύματα 21 πνιγμένες παιδούλες μαθητριών του γυμνασίου Σπηλίου σκηνοθετήθηκε από ένα κακό πεπρωμένο που τις έφερε έως

έκει με την ευκαιρία σχολικής εκδρομής. ΟΛΙΜΜΙΝΕΣ μορφόμελαχολική ή φυσιογνωμία του Ρεθύμνου, ανθρώπων και πόλεως από το πρωτοφανές τραγικό απροσδόκητο.

ΟΛΙΜΜΕΡΗ φάλαγγα των μικρών πτωμάτων που έφθασε στο Ρέθυμνο έσκαψε κύμα το σπαραγμό και κάρφωσε την κατήφεια και το πένθος μεσοτία στις καρδιές.

ΑΠΕΡΙΓΡΑΠΤΕΣ σκηνές θρήνου και οδυρμού στα Ρεθεμνιώτικα χωριά όπου το θράδυ οι θλιμένες πομπές έφεραν τα μικρά πτώματα των κοριτσιών πτώματα χαμένων τόσο άδικα όνειρων και ελπίδων.

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ που είχαν προγραμματισθεί ματαιώθηκαν. Δημόσιο πένθος έκρυψε για σήμερα η Νομαρχία ενώ ακόμη στη θάλασσα της Γεωργιούπολης συνεχίζονται οι έρευνες για την ανεύρεση τυχόν πνιγμένων.

Ο ΦΟΒΕΡΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Γ. ΔΟΥΛΓΕΡΑΚΗ Γ' τάξεως χωρίων Μζόρουμα
ΑΙΜΙΛΙΑ Γ. ΔΟΥΛΓΕΡΑΚΗ Β' τάξεως χωρίων Μζόρουμα
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Ν. ΔΟΥΛΓΕΡΑΚΗ Α' τάξεως Μζόρουμα
ΑΜΑΛΙΑ Π. ΦΟΥΣΤΑΛΙΕΡΑΚΗ Α' τάξεως Μζόρουμα
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Π. ΞΗΡΑΔΑΚΗ Β' τάξεως Μζόρουμα
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Γ. ΛΟΓΙΑΚΗ Γ' τάξεως Μζόρουμα
ΑΝΝΑ Α. ΜΑΡΚΟΥΛΙΔΑΚΗ Β' τάξεως Μουρνέ
ΙΩΑΝΝΑ Ν. ΛΙΜΑΚΗ Β' τάξεως Κεντροχώρι
ΕΛΕΝΗ Μ. ΜΠΙΤΖΙΡΓΙΑΝΝΑΚΗ Β' τάξεως Κεντροχώρι
ΟΛΥΜΠΙΑ Β. ΠΑΓΚΑΚΗ Α' τάξεως Πλατανέ
ΑΝΝΑ ΠΑΠΑΔΑΚΗ Γ' τάξεως Αγία Πελαγία
ΓΑΡΥΦΑΛΙΑ Ι. ΧΑΤΖΗΔΑΚΗ Γ' τάξεως Δαριδιανά
ΒΑΣΩ Ι. ΤΣΑΓΚΑΡΑΚΗ Γ' τάξεως Λαμπρινή
ΧΡΥΣΗ Ν. ΘΕΟΔΟΣΑΚΗ Α' τάξεως Μουρνέ
ΘΕΟΔΟΣΙΑ Ε. ΛΑΓΟΥΔΑΚΗ Α' τάξεως Δαριδιανά
ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ Ι. ΚΥΡΙΑΚΑΚΗ Α' τάξεως Μουρνέ
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Σ. ΚΟΥΜΕΝΤΑΚΗ Β' τάξεως Σπήλι
ΛΙ.
ΜΑΡΙΑ Ι. ΤΖΙΓΔΙΝΟΥ Β' τάξεως Κισσός
ΕΙΡΗΝΗ ΕΜΜ. ΣΤΡΑΤΙΔΑΚΗ Β' τάξεως Κισσός
ΜΑΡΙΑ Χ. ΠΑΠΑΔΑΚΗ Α' τάξεως Σπήλι
ΜΑΡΙΑ ΕΜΜ. ΣΙΡΑΓΑΚΗ Α' τάξεως Μζόρουμα

ΔΙΑΣΩΘΕΙΣΑΙ

ΑΝΝΑ Ι. ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗ Α' τάξεως
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ Σ. ΓΛΥΝΙΔΑΚΗ Α' τάξεως
ΑΝΤΙΟΠΗ Γ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗ Α' τάξεως
ΕΙΡΗΝΗ Ι. ΜΑΥΡΟΜΑΤΑΚΗ Β' τάξεως
ΑΝΝΑ Χ. ΠΕΤΡΟΓΙΑΝΝΑΚΗ Β' τάξεως
ΑΓΓΕΛΙΚΗ Μ. ΔΟΥΛΓΕΡΑΚΗ Β' τάξεως



Μία από τις έξι τυχερές μαθήτριες, (έκείνη που ακύβει) που εσώθησαν και που κατόρθωσε όχι μόνο να σωθεί αλλά να βοηθήσει και άλλες συμμαθήτριές της

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ανακοινούται ότι κατόπιν αποφάσεως του κ. Αρχηγού Χωροφυλακής και του κ. Αντιπρύτανη Διοικητού Χωρικής Κρήτης εις ένδειξιν συμπαράστασε εις τας πληγείσας εκ του άτυχήματος εις Γεωργιούπολιν οικογενείας της περιοχής Σπηλίου — Ρεθύμνης ή δέσποις σήμερον 5ην Μαΐου ήμεραν Παρασκευήν και ώραν 10.00 εν τω Μητροπολιτικώ Ναώ Αγίου Μηνά επί τη εορτή της προστάτιδος ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ (ΑΓΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ) μεταδίδεται εις έπιθυμούνον τοιαύτην και ματαιούται ή προγραμματισμένη δεξίσις εν τω Ξενοδοχείω ΑΣΤΟΡΙΑ την 21.00 ώραν.

Έκ τη Διοικήσεως Χωρικής Ηρακλείου

ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ Τ.Υ.Χ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ο Πρωθυπουργός κ. Γ. Παπανδρέου εις την επίσημη επίσκεψίν του πνιγνύει 21 μαθητριών του Γυμνασίου Σπηλίου Ρεθύμνης εις την θάλασσαν περιχρήν της Γεωργιούπολεως έδωκεν έντολήν προς την Περιφερειακή Διοίκησιν Κρήτης και τα ύπουργεία Έθνικης Παιδείας και Θρησκευμάτων και Ναυτιλίας — Μεταφορών και Έπιχειρηματιών όπως έπιληρθούσιν άμεσα εκαστον επί της αρμοδιότητος του και του άναρουν σχετικές επί των συνθηκών του Επαιτητικού αυτού συνιδάσαντος.

Επίσης ο κ. Πρωθυπουργός έδωκεν έντολήν εις τον Νούαρχον Ρεθύμνης όπως μεταβή άμεσα εις τό Σπήλιο και έπισκευθί τας οικογενείας των τραγικών θυμάτων και διαβιβάσιν τας συλλυπητήριά του καθώς και την συμπαράστασιν του εις τό βαρύτερον πένθος τας.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜ ΤΟΥ κ. Γ. ΓΕΩΡΓΑΛΑ

Προς τόν κ.κ. Νούαρχον Χανίων και Ρεθύμνης
Επί τω έλπιετώ άγγέλιατι πνιγνύει μαθητριών Γυμνασίου Σπηλίου παρακαλώ διαβιβάσαι τε πλήρεις σκευάς και Γυμνάσιον Σπηλίου θερμά συλλυπητήρια.

Υπουργός
Γ. ΓΕΩΡΓΑΛΑΣ

ΧΥΡΟΣ ΣΕΙΣΜΟΣ ΧΙΣΤΕ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ

Τρεις σεισμοί και δονήσεις, εκ των οποίων ή πρώτη ισχυρά έσπείωθησαν χθές την 11.45' υψιγερήν εις Ηράκλειον. Έπικεντρον του σεισμού ήσαν τα Χανιά. Θύματα ή ζημία δεν άνεφέρθησαν.

Τό τραγικό δυστύχημα συνέβη την 1.30μ.μ. όταν 27 μαθητρίαι του Γυμνασίου Σπηλίου οι οποίαι είχαν εκδρομή εις Γεωργιούπολιν έπιδιόσθησαν ενός μικρού αλιευτικού σκάφους (Γρί—Γρί) διά θαλάσσιον περιπάτον. Τό σκάφος υπό τό όνομα οί «Αυτή Γιώργηδες» ά ήε εις τούς Γεώργιον Καρδατζάκην και Γεώργιον Κοκολάκη οι οποίοι άπουσίαζαν την άραν έσπείν και τό έπηρεε τό αδελφός του πρώτου Νικόλαος Καρδατζάκης και ο έξάδελφος του δεύτερου Ιωάννης Κοκολάκης. Λόγω του πνέοντος νατίου άνέμου και πύθως μετατοπίστας μαθητριών τινών από την μίαν πλευράν εις την άλλην του πεπολεμένου και ύπερφορτωμένου μικρού σκάφους τούτο άνετίσθη και έδυ θύση άμέσως με αποτέλεσμα να εύρεθού εις την θάλασσαν ή να συμπαρυσθού μετ' αύτούς εις τον θύδον και οι 27 μαθητρίαι.

Με τας φωνάς και τας κρουσάς των άτυχών θυμάτων ήρσιτρέβον άμέσως οι 2—3 εύρισκόμενοι εις την ίχθυόσκαλαν δόξαται και οι ψαράδες ως και οι προστρέξαντες κάτοι και της Γεωργιούπολεως οι όποιοι ήρχισαν τό έργον της περισυλλογής.

Φαίνεται ότι οι 4 εκ των διασωθέντων με την άναστροφήν του σκάφους ένεπλήκσαν εις τας έντάς αυτού εύρισκόμενα δίχτυα και τούτο άπέτέλεσε κυριολεκτικώς την σάνίδα σωτηρίας διότι άνεύρεθσαν εύκολώτερον από τούς ψαράδες. Εις την Γεωργιούπολιν εύρέθη την ώραν του τραγικού δυστυχήματος Γερμανός Τουρίστας Ιατρός ο οποίος ήγωνίσθη διά να προσφέρη τας πρώτας βοηθείας και με τούς προοριζόμενους κατοίκους της Γεωργιούπολεως ήρχισεν ένας άγών σωτηρίας με τεχνιτάς άναπνοάς και άλλα ένδεικνύμενα μέσα. Δυστυχώς όμως άμέσως διεπίστωσεν ο Γερμανός Ιατρός ότι αίμασιότερα

στημβανόν γεύμα. Πέθανον από σπασμένη —πνιγμένη, οι περισσότερα και όχι από φυσικόν πνιγμόν.

ΟΙ ΣΥΝΟΔΟΙ ΚΑΘΗΓΗΤΑΙ

Επικεφαλής της εκδρομής ήσαν οι καθηγηταί: Γεώργιος Τσαγκαράκης Βιολόγος Θωμάς Χαριζόπουλος Βιολόγος, Μανώλης Μανουσάκης Οικονομικών Στυλιανή Στυλιανούδου φιλόλογος και Ζωή Ριτσάτου —Παπαδάκη φιλόλογος.

ΓΕΝΙΚΗ ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ευθύς μετά τό φοβερό δυστύχημα έσημειώθη γενική κινητοποίηση των άρχων και όλων των υπηρεσιών ίδιως εις τό νοσοκομειόν όπου έλοι οι Ιατροί κατέβησαν άπεγνωσμένες προσπάθειας διά την διάσωσιν των θυμάτων. Εις τόν τόπον του δυστυχήματος κατέβησαν ο νομάρχης κ. Νικόλαος ή ο στρατιωτικός διοικητής κ. Χριστόπουλος ενώ εις τό νοσοκομειόν εύρίσκοντο ο δήμαρχος κ. Αρχοντάκης, ο διοικητής Χωροφυλακής κ. Μιχαήλ και κατέβησαν εν τω μεταξύ ο άνώτερος διοικητής Χωροφυλακής Κρήτης κ. Σταυρόπουλος. Επίσης εις την Γεωργιούπολιν είχαν καταβήσιν ο Λιμενάρχης Χανίων, διοικητής Χωροφυλακής Χανίων κ. Νικόπουλος, έλικόπτερον, άσθενοφόρον αυτοκίνητον του ναυτικού κατέπλευσαν, δύο και δεύτερον πολεμικόν σκάφος εκ του ναυστάθμου Σούδας.

ΟΜΙΛΕΙ ΜΙΑ ΔΙΑΣΩΘΕΙΣΑ

Στις 3.30 τό περιπολικό του ναυτικού Σούδας μετέφερε την διασωθείσα της Α' τάξεως Παναγιωτάκη Ιωάννα. Οι πρώτες λέξεις που ήπέρασε να ψελίση ήσαν. Όβλο νερό. Μετά από λ'ον που την ανυψώσαμε στό θάλαμο του δευτέρου

Συνέχεια εις την 4ην σελίδα



Έλικόπτερο της 115 Πτέρυγος Μάχης έχει φτάσει κι αυτό άμέσως με την άγγελία του φοβερού σήματος στον τόπο της τραγωδίας. Αυτό θα παραλάβη την 21η από τα θύματα για να την φέρη στα Χανιά αλλά φεύ ματαιώς, διότι και εκείνη ύπέκυψε στην άγρια κοινή μοίρα.



Η άλλη ψαρόδάρκα μέσα στην οποία είχαν μπη τό άγόρια μαθηταί που εύτυχώς εσώθησαν.

ΑΝΤΡΕ ΚΛΑΡΙΣ

Αἰσιόδοξοι προοπτικαὶ διὰ τὸ τρέχον ἔτος

ως κατά το 1971 αντιπροσώ-
πει ποσοστόν 11,5% του θνι-
κού εισοδήματος εις τεχνοσύνη
τιμής έναντι αντίστοιχων σχέ-
σεων εκ 10,5% το 1970 και 9,
6% το 1969. 'Ο ιδιωτικός το
μέας της οικονομίας απερόφρη-
σε το 88,7% της συνολικής
πιστωτικής επεκτάσεως κατά
τό λήξαν έτος. Ταχεία άνοδος
έσημειώθη εις την χρηματοδό-
την όλων των κλάδων ιδιαίτε-
ρας υψηλή όμως, επί τ' αύξησης
εις τον τομέα της μεταποίησης
ως ανέλθουσας εις 24,5% έναν-
τι 21% κατά 17,1% κατά τ' έ-
τη 1970 και 1969 αντίστοι-
χως. 'Η δαρχυνηθένσας χρη-
ματοδότης εις τα κεφάλαια κι-
νήσεως του ιδιωτικού τομέως
έσημειωσε περαιτέρω εύρεση
επεκτάσεων κατά το έποπτοπι-
μενον έτος ανέλθουσας συγκε-
κρίμενας εις 11.630 εκάτ.
δρχ. ή 18,8% έναντι 9.556
εκάτ. δρχ. ή 18,3% το 1970
καί 6664 έκτ. δρχ. ή 14,7%
τό 1969. 'Ετι, φηρόμενον μω-
μόν άνεόδου ένεφύονταν ή μακρο-
πρόθεσμος χρηματοδότηση δι'
επενδύσεις (+24,9% έναντι +
27,9% το 1970) ή οποσία άπο-
ρόρησης το 57% της συνολικής
πιστωτικής επεκτάσεως. Κατό
πιν της ταχείας άνοδικής έξε-
λιξεως των μακροπρόθεσμων
δανείων διά παγίως έγκαταστά-
σεις ή σχέσεις αυτών προς την
συνολικήν αξίαν των άκαθαρί-
στων κεφαλαίων σημειώσαν περαι-
τέρω αύξησης κατά το 1971. Αύτη ή
κιτηριάτις ότι ανήλθεν εις 26,6%
έναντι 25,6% το 1970 και 23,
% το 1969.

Ειδικότερον έχρηγήθησαν
κατά το έποπτοπιούμενον έ-
τος όλων των τραπεζών καί τών έ-
κδών πιστωτικών οργανισμών
μακροπρόθε-
μα δάνεια δι' έπε-
νδύσεις του ιδιωτικού τομέ-
ως συνολικού ύψους 18.917
εκάτ. δρχ. έναντι 15.770
καί 12.686 εκάτ. δρχ. κατό-
πιν τ' έτος 1970 καί 1969 αντίστοι-
χως. Ποσοστόν άνωτερον του
47% του ποσού τούτου αντίστοι-
χούν εις ύψος δανείων ασφά-
λων μεγαλύτερον του αντίστοι-
χού του 1970 καταμνηθέν καί πό-
σιν προς τόν αγροτικόν τομέα
της βιομηχανίας. Σημα-
ντικήν πιστωτικήν ένίσχυσην
έξηκολούθησαν να λαμβάνουν
κατά τό λήξαν έτος οι τομείς
του οικισμού της ναυτιλίας καί
του τουρισμού. Περατέρω ή
συνάφης αύξησιν εν σχέσει προς
το παγιοποιούμενον έτος έσημειώ-
θη ειδικότερον εις τα ναυτιλι-
κά δάνεια (+40%) καί μικρό-
τερος εις τα οικιατικά (+15%)

Έλαφρά μείωσις έξ άλλου
παρετηρήθη τα τουριστικά
δάνεια συνδυασμένη προς σχετι-
κήν κάμψιν της άπορροφητικώ-
τητας, κατόπιν της ταχυστάτης
επεκτάσεως των κατά την προ-
ηγούμενην τριετίαν.

(Συνεχίζεται)

The image displays four German postage stamps from 1972, each featuring an Olympic athlete. The stamps are arranged in a 2x2 grid. Each stamp has a perforated border and includes the Olympic rings logo at the top, the text 'MÜNCHEN 1972' on the left, and the denomination and 'DEUTSCHE BUNDESPOST' at the bottom. The word 'Muster' (sample) is printed in a large, bold font across the bottom of each stamp.

- Top Left:** A 20 + 10 stamp featuring a luge athlete in a white suit and helmet, pushing their sled. The denomination '20 + 10' is in the bottom left, and 'DEUTSCHE BUNDESPOST' is in the bottom right.
- Top Right:** A 25 + 10 stamp featuring a sailboat on the water. The denomination '25 + 10' is in the bottom left, and 'DEUTSCHE BUNDESPOST' is in the bottom right.
- Bottom Left:** A 30 + 15 stamp featuring a figure skater in a white dress performing a jump. The denomination '30 + 15' is in the bottom left, and 'DEUTSCHE BUNDESPOST' is in the bottom right.
- Bottom Right:** A 60 + 30 stamp featuring a swimmer in a white swimsuit in a starting position. The denomination '60 + 30' is in the bottom left, and 'DEUTSCHE BUNDESPOST' is in the bottom right.

τά γραμμάτισμα, που το μέγεθός τους είναι 25,5x43 χιλιοστά. Το ύψος της κυκλοφορίας τους θα κανονισθεί από τη ζήτηση. Στις πέντε 'Ιουλίου 1972 θα κυκλοφορήσει το πρώτο μλόκ όλων των γραμματισμών σε σχήμα κάρτ - ποστάλ. 'Αμέσως δε πριν από την έναρξη των 'Ολυμπιακών Αγώνων του Μοναχού, στις 18 Αυγούστου 1972 θα τεθεί τέλος σε κυκλοφορία και το δεύτερο μλόκ γραμματισμών για τους 'Ολυμπιακούς.

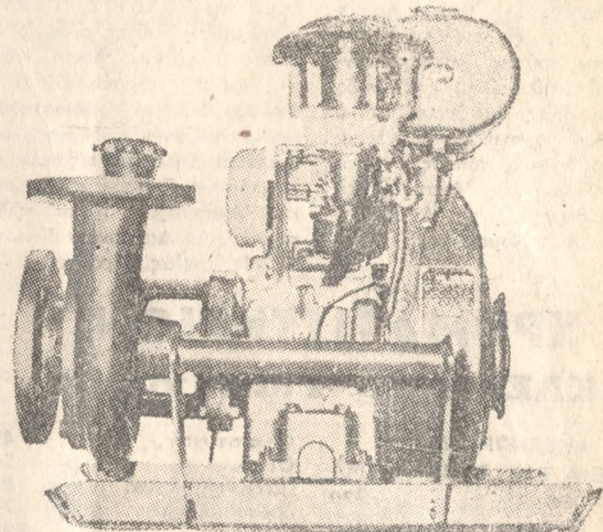
Ἐξασφαλίσατε ἐγκαίρως τὰ εἰσιτηρία σας ἀπὸ τὸ Ξενοδο-
χείον ZENIA

ὅτι μὴ κοιμισμένοι ὦσι
 δεσ, τὸ δὲ κρεβάτι ἦταν δε-
 σμένο ἀπὸ ἑναὶ κρίκον ποῦ ἡ
 μηχανήματα εἰς τὸν τοῖχον. Πλα-
 τεῖα λουρά ἐτίλγαν τὰ στυ-
 ρὰ καὶ τοὺς καρπούς του. "Ο-
 ἴοι μαζὶ τὸ σώμα του ἦτο τοῦ
 γυμνοῦ ἐν ἑαυτῷ σώμα, ποῦ κατ' ἐ-
 λλην εἰς τὴν παρακειμένην
 ἰδὼνα. Εἰς τὴν παρακροτέραν
 κίνησιν τοῦ ὀνητῆρος ἔκτυπο
 σὺν αὐτομάτῳ ἕνα κροῦδον.
 Μία λήπτα ἀκουστικὴ
 ἦν ἡ δάσφρ ὅρινον τὸ φῶς
 τῆς ἀπάνω στὸ πρόσωπο του.
 (ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ)

Σ - ΕΓΓΡΑΦΕΣ: Καντανολέων 2 (παρ-
ηλ. 289-709

ΕΛΕΥΘ. ΣΕΡΕΠΕΤΣΗΣ
Μονοφατσίου 6 Τηλ. 285980

Σύμφωνα με το άρθρο 17/Α. 205-105



ΣΤ' τάξεως Δημοτικών Σχολείων.
Σ - ΕΓΓΡΑΦΕΣ: Καντανολέων 2 (παρα-



Αὐτὸ εἶναι τὸ μοναδικὸ ἄζω-
τὸ ὁποῖο πωλεῖται ἡ "MERENDA"
ἐν ἡμέτερῃ "MERENDA", νὰ προσέχετε
τὴν ἐτικέτα πού πρέπει νὰ γράφῃ
"Μερέντα - ΠΑΥΛΙΔΗΣ,
καὶ τὸ ἄζω, πού πρέπει νὰ εἶναι
ἀεροστεγὴς κλειστό.

**ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
ΕΛΕΥΘ. ΣΕΡΕΠΕΤΣΗΣ**
Μονοφωατσίου 6 Τηλ. 285980

